

XXXII EDICION
Nº 2 - 15/9/84

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN
NAZIOARTEKO ZINEMALDIA DONOSTIA

FESTIVAL

**Hoy Scholondorff y Fleischmann: El nuevo cine alemán
está maduro. Polémico Ferreri. Iñaki Aizpuruarekin elkar-
hizketa.**

T.V.E., S.A. y Cabochon Film
presentan en "Nuevos Realizadores"

Lindsay Kemp Company en

"SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO"



CLASSIC FILMS PRODUCCION S.A.

anuncia
el próximo rodaje de

PADRE NUESTRO

FERNANDO REY

FRANCISCO RABAL

VICTORIA ABRIL

Guión de
Francisco Regueiro y Angel Fernández Santos.

Director: FRANCISCO REGUEIRO.

¡La película española de 1985!

CLASSIC FILMS PRODUCCION S.A.

Canillas. 42.

Tfnos. 416 12 83-416 52 42

28002 MADRID.

OPINION



El Festival de Vídeo de San Sebastián —o "Sección Vídeo" del Festival Internacional de Cine, tal como creo que lo llaman ahora— llega a su tercera edición habiendo adquirido ya una excelente reputación y establecido como el principal evento en su género y clase a nivel de todo el Estado. Presenta este año el Festival algunas novedades. La opción competitiva ha sido abandonada, excepto para la necesaria animación del sector en Euskadi, y la programación se centra alrededor de una selección internacional al cuidado de cuatro especialistas, más una serie de sesiones monográficas y retrospectivas de elevado interés.

Tres años son una joven andadura y, a través de sucesivos ensayos, esta muestra va adquiriendo personalidad. Personalmente sólo lamento la ausencia de esa importante área del vídeo que son las instalaciones y la falta del "Diario Vídeo", el distintivo catálogo y guía de años anteriores. Una experiencia importante es la emisión paralela por Euskal Telebista de las cintas integrantes del concurso de vídeo vasco y de la selección internacional, todo ello acompañado de presentaciones y de

VIDEO, VIDEO ET BIDEO

Por EUGENI BONET

bates con los autores y especialistas. El videofestival en la TV: al fin puesto en práctica y de una manera pionera.

Oportuno es, además de obligado, presentar una selección de trabajos de autores del estado español —la mayor parte de ellos "nuevos en esta plaza"— en un momento en que (¡al fin!) el panorama empieza a ser mínimamente estimulante. Habiéndome ocupado de esta parte del programa, he tenido que jugar con el límite impuesto de 10 cintas y al menos un trabajo de gran calidad no ha tenido cabida, aunque por no ajustarse al formato monocal en este caso. En cualquier caso pienso que, para bien y para regular, es una selección representativa.

Interesante es conocer lo que ocurre en dos zonas geográficas de significa-

da actividad en el campo de la creación vídeo como son las ciudades de Berlín y Chicago; la presencia de Bob Wilson para presentarnos sus obras televisivas; los trabajos de Nicole Widart, joven realizadora belga; los inevitables vídeo-clips, pero con el aliciente de posibilitar el análisis de marca de sus correspondientes autores (tres en este caso), usualmente sumidos en el popular anonimato de este interesante producto industrial; y también otras concepciones de la vídeo-música.

Por último, la programación general del Festival de Cine incluye también algunas atractivas zonas-puente en las que concurren el vídeo, el cine y ese punto equidistante, querido, temido y odiado a una vez, que es la televisión. No se pierdan, por ejemplo, "En passant", una reciente realización en vídeo del alemán Michel Klier.

Así que cinco días llenos de vídeo por delante y cuatro miradores al menos para esta tercera edición: el Museo de San Telmo, la televisión, la pantalla gigante frente al Museo y el querido lienzo cinematográfico. ¡Qué ubicuidad la del vídeo!

Edita: Fundación Pública Municipal del Festival Internacional de Cine de San Sebastián. • **Directora:** Genoveva Gastaminza. • **Redactora-Jefe:** Lola Garrido. • **Redacción:** Irune Castillo, Maite González Esnal, Carmen Ruiz de Garibay. • **Confección y Diseño:** Agustín Etxenike, Laura Esteve. • **Fotógrafos:** Jesús Uriarte, Carlos Naranjo. • **Fotocomposición:** Linofset. • **Fotolitos:** Graphiscan. • **Impresión:** Gonfer.

SECCION OFICIAL



EINE LIBE VON SWANN

R.F.A.

DIRECTOR:

Volker Schlöndorff nace en el año 1939 en Wiesbaden (R. F. A.). Se educa la mayor parte de su infancia en París donde asiste al Liceo. La primera película con la que alcanza proyección internacional es «Der junge Torless» (1966). Obras importantes en su filmografía son «Die moral der Ruth Halbfass» (1971), «Strhfeuer» (1972), «Georgina Gründe» (1974), «Die verlorene Ehre der Katharina Blum» (1975), «Deutschland im Herbst» (1977). Con «Die Blechtrommel», basada en la obra del escritor Gunter Grass, consigue su mayor éxito. Le otorgan el Oscar a la mejor obra en lengua no inglesa y «Palma de Oro» del Festival de Cannes en 1979. Su última realización, «Eine Liebe von Swann». Está casado con la realizadora Margaretthe Von Trotta.

Basada en la conocida obra de Marcel Proust «En busca del tiempo perdido», «El amor de Swan» relata los

amores del judío Charles Swann, elegante, aristócrata, culto, refinado el cual siente una gran pasión y deseo por la voluptuosa mujer mundana Odette de Crécy. Esta le engaña y ama a un mismo tiempo.

La acción transcurre en veinticuatro horas y posee un epílogo en el que Swann, ya anciano, reflexiona sobre los años de su vida perdidos amando a una mujer que no le gustaba y ni tan siquiera pertenecía a su clase social.

Se sucede una serie de itinerarios; una cena en casa de los Verdurin, una recepción en casa de los Duques de Guermantes, y una velada en los salones del barón de Charlus, a través de los cuales Swann escenifica momentos de su vida y de unos pasados recuerdos que construyó sin ningún futuro.

«Eine liebe von Swann» trata de la historia de una enfermedad que se llama amor.

FREVEL

R.F.A.

DIRECTOR:

Peter Fleischmann nace en Zweibrücken en el año 1937. Estudia en Munich en el Instituto Alemán de Cine y Televisión (DIFF). Comienza a trabajar en el medio cinematográfico como iluminador, fotógrafo y ayudante de puesta en escena. Recibe una beca para trasladarse a estudiar en el IDHEC donde permanece dos años. Es ayudante de dirección con autores como Jacques Dewever, Jacques Rozier, Robert Menegoz y Jean Chapot. Funda en el año 1971 la sociedad de producción «Hallelujah Film» con el director Volker Schlöndorff. Vive en Munich. Algunos títulos de su filmografía son: «Die Eintagsfliege» (1957), «Geschichte Einer Sandrose» (1961), «Jagdszenen aus Niederbayern» (1968), «Das Unheil» (1970), «Doroteas Rache» (1973), «Der Dritte Grad» (1975), «Die Hamburger Krankheit» (1979).

Lohman es un funcionario capaz. Poco tiempo antes de partir con su mujer de vacaciones, debe esclarecer un caso no especialmente interesante para él. Una joven madre ha matado a su hijo. Pero cuando va a encargar a su ayudante que resuelva el caso, su mirada se posa en la de la joven madre y despierta su interés. Una mujer con un semblante calmado, equilibrado, sin reflejar ningún sentimiento de culpabilidad. La mujer, después de su asesinato, permanece muda.

El policía reconstruye los hechos. Ninguna circunstancia social o psicológica explica el acto. Annette vivía en condiciones favorables, amaba a su hijo hasta idolatrarlo. Su marido la adora. Los vecinos sólo tienen palabras de admiración hacia ella.

Lohman está cansado. Busca comprender el crimen. Encuentra una foto de Annette con un desconocido. El policía ha dado con una pista...

FICHAS TECNICAS

EINE LIEBE
VON SWANN

Director:

Volker Schlöndorff

Guión:

Volker Schlöndorff,
basado en la obra de
Marcel Proust

Director de fotografía:

Sven Nykvist

Ingeniero de sonido:

David Graham

Escenógrafo:

Jean Claude Carriere,
Peter Brook

Música:

Hans Werner Henze

Montaje:

Françoise Bonnot

Decorados:

Jacques Saulnier

Vestuario:

Ivonne Sassinot de Nesle

Duración:

1 h. 49'

Intérpretes:

Jeremy Irons,
Ornella Muti, Alain Delon,
Fanny Ardant,
Marie Cristine Barrault,
Charlotte Kerr,
Roland Topor

FREVEL

Director:

Peter Fleischmann

Guión:

Peter Fleischmann,
Peter Rozier,
Werner Sommer

Director de fotografía:

Klaus Müller-Laue

Montaje:

Peter Fleischmann,
Margarete Nielsen

Sonido:

Ives Zlotnicka,
Brian Greenman

Música:

Brian Eno

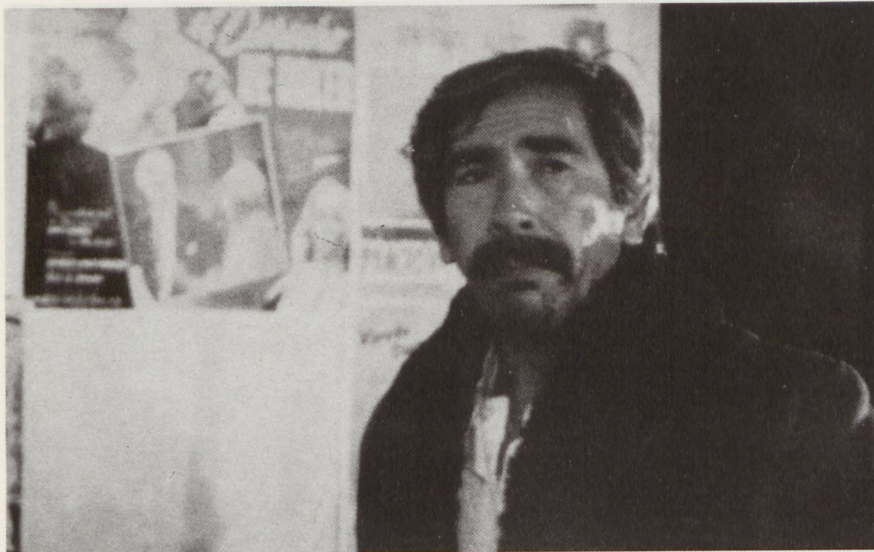
Duración:

1 h., 37'

Intérpretes:

Angelika Stute,
Peter Fleischmann,
Isolde Barth, Balduin Bass,
Horst Kummeth,
Dieter Moser, etc...

NUEVOS REALIZADORES



VIDAS ERRANTES (México)

DIRECTOR:

Juan Antonio de la Riva nace el 21 de diciembre de 1953 en San Miguel de Cruces (Durango). En el año 1972 funda un grupo de cine super 8 en la Universidad de Durango. En el año 1975 se matricula en estudios de realización cinematográfica en el Centro de Aprendizaje Cinematográfico. Realiza su primer cortometraje, «Polvo vencedor del sol» y obtiene el Gran Premio del Jurado en el VIII Festival de Lillie. En 1979 recibe el Premio Ariel al mejor cortometraje en México. «Vidas errantes» es su primer largometraje.

Dos hombres, al modo de caballeros errantes, recorren los rincones más apartados de los parajes más remotos de la sierra de Durango, llevando en

su camioneta un proyector y rollos de películas para llevar a través del cine un espectáculo para cumplir con su hermoso oficio de traficantes de sueños. Más que una diversión, estas películas las devienen en modelos de conducta, como estilo de vida que funciona como elemento de cohesión nacional: El charro valentón pero romántico, la rumbera frívola y también abnegada, las frustraciones amorosas, todo ello proyectado en la semioscuridad de una sala improvisada, la escuela, la fábrica o al aire libre.

Recorriendo estos senderos, estos dos hombres conocen el amor, se enfrentan al peligro y a la tragedia, pero también conocen un valor supremo de la vida: la amistad y la solidaridad ante el infortunio.

SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO

DIRECTOR:

Celestino Coronado nace y es educado en España. Residente en Londres desde 1967, estudia Cinematografía en el Royal College of Art, graduándose Master of Arts en 1976. Desde 1973 es director asociado del grupo teatral The Lindsay Kemp Company. Es autor y director junto con Kemp de numerosos espectáculos teatrales. Coronado ha realizado numerosas producciones vídeo sobre espectáculos y «happenings». Ha realizado producciones televisivas para la B.B.C. y para la Z.W.F. alemana. Filmografía: «The Lindsay Kemp Circus» (c.m. 1973), «Miroirs» (c.m. 1974), «Le bel indifférent» (m. 1975), «Hamlet» (1977), «El sueño de una noche de verano» (1983).

En el Reino de las Amazonas, el Duque Teseo rapta a la reina Hipólita. Ya en su corte, Teseo prepara la boda con Hipólita mientras las dos parejas amantes se pelean y huyen al bosque la noche de San Juan. Allí las hadas y duendes se reúnen en un claro, divirtiéndose bajo la batuta del duendecillo Puck, persiguiendo al paje de Titania, reina de las hadas. Oberon y Titania se pelean por la posesión del paje. Oberon, rechazado, promete vengarse de Titania con un filtro amoroso.

Después de los equívocos amorosos provocados por el filtro de amor, las parejas de amantes encuentran su armonía. Oberon y Titania se reconcilian bajo la mirada irónica de Puck.

Tras la penosa representación de «Romeo y Julieta» por parte de los patanes, las hadas invaden el lugar bendiciendo el lecho nupcial de las tres parejas.

FICHAS TECNICAS

VIDAS ERRANTES

Director:

Juan Antonio de la Riva

Guión:

Juan Antonio de la Riva

Director de fotografía:

Leoncio Villarias

Ingeniero de sonido:

Oscar Mateos

Escenógrafo:

Guillermo de la Riva

Música:

Antonio Avitia

Montaje:

Luis Kelly

Decoradora:

Josefina González

Duración:

1 h., 30 m.

Distribución:

Pel-Mex

C/ Tetuán, 29. MADRID-13

EL SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO

Director:

Celestino Coronado

Guión:

Celestino Coronado

Director de fotografía:

Peter Middleton

Ingeniero de sonido:

Ibidilu, Painter

Escenógrafo:

Lindsay Kemp

Música:

Carlos Miranda

Montaje:

Celestino Coronado

Decorados:

Carlos Dorremochea

Vestuario:

Lindsay Kemp

Intérpretes:

Lindsay Kemp,
The Incredible Orlando,
Michael Matou,
François Testory,
David Meyes,
David Haughton, etc...

Duración:

1 h., 18 '

Distribución:

R.T.V.E. Cabochon Films
106, Sinclair Road.
London W14.

ENTREVISTAS



"Frevel"

CINE ALEMAN

Los nuevos, ya están maduros

Han pasado veintidós años desde que directores alemanes sacaran su célebre manifiesto que dio origen al Nuevo Cine Alemán e, indudablemente, los chicos han crecido y han abandonado parte de su manifiesto, al contrario que Oscar su tambor. Los jóvenes rabiosos han crecido, pero es cierto que a raíz de aquel manifiesto el cine alemán volvió a convertirse desde finales de los setenta en la cinematografía más interesante del cine mundial, recuperando la categoría que tuvo en su momento con autores como Lang.

Si se mira la nómina de realizadores importantes en este momento, por lo

menos nos encontraremos con diez nombres de autores alemanes de primera fila: Wenders, Herzog, Schöndorff, Straub, Fassbinder, Syberberg, etc.

En síntesis, el manifiesto pretendía destrozarse los viejos conceptos para acabando con los convencionalismos de la profesionalidad rutinaria, llevar a cabo con libertad e independencia una obra absolutamente creativa.

Las obras de todos ellos tenían algunos puntos en común; una necesidad imperiosa de conocer, investigar, de búsqueda y estudio. De todas formas, dentro de las etiquetas como es el caso del "nuevo cine alemán", se



Peter Fleischmann

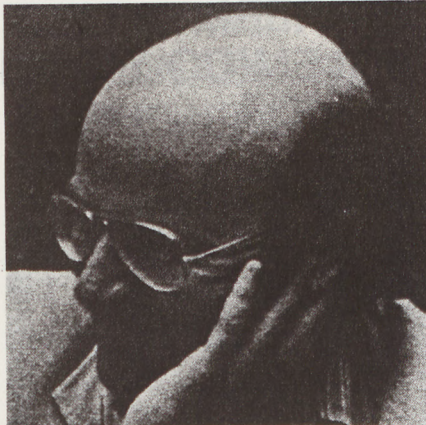
ENTREVISTAS



"Un amor de Swan"

encuentran personas y cada uno va por su lado a la hora de plasmar su arte, y el hecho de que emprendan juntos una aventura como pueda ser la realización y distribución; como fue la creación de la "Filimverlang der Automer" no da una uniformidad a sus presupuestos artísticos, y el tiempo y su obra ha acabado por ubicar a cada uno de ellos en su sitio, para dar respuesta a los pros y las contras de las burdas etiquetas.

Han crecido estos artistas, y parece ser que están menos perplejos, pero también al crecer han abandonado aquellas tendencias a ser sobre todo



Volker Schöndorff

unos incomprendidos, y se han vuelto como niños; parece que no necesitan que se les entienda, simplemente piden que se les quiera, y para ello hacen películas intentando que gusten a más personas, quieren ser menos minoritarios, porque además quieren seguir jugando con el mejor tren eléctrico, que pueda tener un niño según Orson Welles, es decir: el cine.

Volker Schöndorff fue uno de los que se unió más tarde al grupo del "Manifiesto de Oberhausen", y su procedencia cinematográfica no tiene raíces germánicas. Estudió Filosofía en París y fue ayudante de dirección de hombres como Malle, Resnais y Melville.

Nos encontramos, pues, con el típico personaje a caballo entre dos culturas. Fue uno de los que primero consiguió el éxito. En el 66 presenta en Cannes "El joven Torless" con la cual comienza el "hit" del N.C.A. Ya con esta película iniciaba Schöndorff su carrera como cineasta adaptador de importantes obras literarias con las cuales ha demostrado que es un cuidadoso artesano, con películas asombrosamente bien hechas: "El tambor de hojalata" y otras, pero al que se le critica de carecer del estilo personal o visión de un Wenders, Herzog o Fassbinder. Sin embargo, el mayor interés de sus películas estriba en el hecho de llegar a una posibilidad expresiva realmente personal a partir de un material literario bien escogido, mejor cuidado y además útil, válido y actual. Es un hombre que ha estudiado con profundidad las complejas relaciones de la violencia que rigen la convivencia, movida por un sistema represivo. Es además un director inteligente que en temas de carácter social y comprometido como "La repentina riqueza de los

pobres de Kombach" logra esquivar la trampa de ofrecer una visión idealizada y romántica de unos campesinos que se rebelan contra la opresión.

En su obra hasta ahora más famosa, "El tambor de hojalata" muestra una agonía de esa sociedad alemana, políticamente e históricamente por medio de esa dialéctica del niño Oscar que se niega a crecer, y por ello destruye y odia lo que ama. Oscar es el antinazismo alemán, pero es que también, el nazismo alemán es Oscar.

Peter Fleischmann al igual que Volker Schöndorff realizó su educación cinematográfica en París, pero fue en su momento uno de los pocos autores alemanes que abordó de forma absolutamente en directo la realidad de su país. Sus primeros trabajos fueron el cine directo. No hay que olvidar la influencia que para todos los cineastas alemanes significó la "nouvelle vague".

En esta su primera obra mostraba las posturas de unos jóvenes beatniks, en base a darle una dramatización documental, con una técnica cercana al directo televisivo.

Su película más reconocida "Escenas de caza en la baja Baviera" le situó como uno de los autores más interesantes. En ella hace un análisis de la situación del campesinado, en un país desarrollado como es Alemania dentro de una zona conservadora como es Baviera, para establecer la evidencia de los elementos dominantes en la sociedad de este país.

Es indudable, pues, que el cine alemán existe, pero ya no como colectivo homogéneo, sino que posibilitó en su momento un despegue de la industria aburrido y constreñido, y a partir de aquí cada uno de estos autores tomó su propia vía, intentando hacer su cine, algunos incluso abandonando su país.

Hay autores de éstos que ya se han convertido en clásicos, unos desgraciadamente de mano de la muerte, como es el caso de Fassbinder, y otros con el éxito como es el caso de Wenders. Los chicos han crecido y hoy tenemos dos muestras en la Sección Oficial. Por un lado "El amor de Swan" de Volker Schöndorff, y por otro "Frevel", de Peter Fleischmann. Vds. decidirán por sí mismos si al crecer han ganado en equilibrio y madurez, lo que han perdido en rabia y frescura.

Lola Garrido

RUEDA DE PRENSA

"Yo no pretendo mantener tesis, sólo quiero contar historias", dijo Marco Ferreri en la rueda de prensa que concedió ayer a los medios informativos. A lo largo de ella hizo gala de su sentido del humor en relación a su última y polémica película y a las críticas obtenidas en Italia.

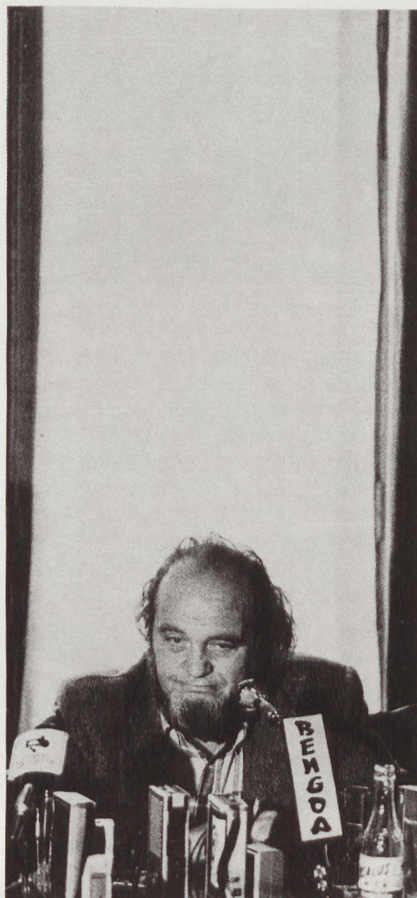
"El futuro e donna" no gustó a los críticos italianos pero sí a los de otros países. La película, de todas formas, ha tenido muy buena acogida entre el público y todavía no sé por qué no convenció en Italia.

Respecto a los escándalos que provocan sus films, señaló que la culpa la tienen los Festivales donde se presentan por primera vez. "Con «La grande bouffe», por ejemplo, las reacciones inmediatas fueron terribles. Todo el mundo estaba escandalizado y sin embargo ahora la gente la ve muy divertida".

Ferreri, dijo, centra su cine en el público. "Pero la gente que va a ver películas, por regla general, no tiene más de cuarenta años. Esta gente luego habla a favor o en contra y esto es lo que me interesa, es el trabajo que quiero que realice el público. Mis películas están pensadas para que los espectadores reaccionen. Ahora hay un público muy inteligente porque hemos iniciado una nueva era del cine."

El director italiano expresó su cansancio después de un mes de constantes ruedas de prensa y discursos sobre su última película, a pesar de lo cual, dijo, "estoy muy contento con ella. Hay momentos fantásticos".

FERRERI, POLEMICO Y CON HUMOR



En relación a los detalles de la filmación, señaló que en todo el proceso de elaboración de una película hay un

momento muy importante, anterior a la elaboración del guión, que puede durar tres o cuatro años, en el cual se ordenan las imágenes. Luego viene la parte dedicada al guión y, por último, la filmación, que siempre se realiza muy rápidamente. Ferreri —según indicó— ya no se preocupa del presupuesto. En el caso de "El futuro e donna" no sabe a cuánto ha ascendido porque, "yo las hago y no me ocupo de cuánto cuestan".

En otro momento de la rueda de prensa destacó la importancia de la imagen en el mundo actual, donde —dijo— ya no hay una cultura tradicional, y está bien que no la haya. Por ahora lo que tenemos son imágenes y la búsqueda de una nueva cultura. "En la imagen están integrados los decorados, el encuentro entre el hombre y los lugares y las caras de las personas".

Declaró que vamos hacia un período místico, pero que no sabía si sus próximas películas serán fábulas o reflejarán la realidad. "Las fábulas son muy tristes pero también muy bellas. Yo las amo mucho".

De su ruptura con Rafael Azcona como colaborador, indicó que el único motivo era debido a que Azcona no estaba dispuesto a trabajar en Italia y que a pesar de sus ideas diferentes siguen siendo muy buenos amigos.

Por último informó de que no tiene proyectos inmediatos. "Todavía quiero ver cómo funciona esta película y luego decidiré". Y, una vez más, en tono humorístico, dijo que su próxima obra la quiere bautizar como "Los miserables" o "El niño de las monjas".

ROPA PARA JOVENES Y NIÑOS



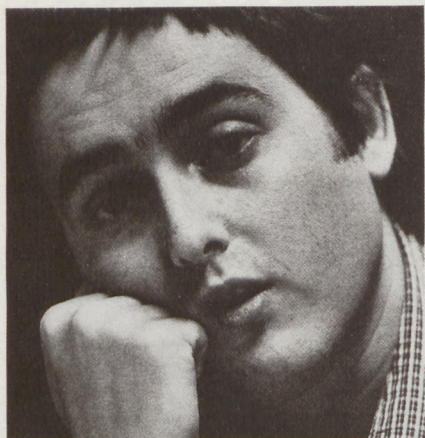
ARRASATE, 14 - Tfno. 420240
San Sebastián

PADILLA, 4 - Tfno. 2761955
Madrid

DANG DANG

GUETARIA, 10 - Tfno. 425634
San Sebastián

ENTREVISTAS



LOS FLAMENCOS, EN EUSKADI

«Euskadi, Flandes, Cine y Televisión», es una nueva sección que se inaugura en este Festival de Cine y pretende ser el lugar de encuentro entre la cultura vasca y otras culturas. Angel Amigo, presidente de la Asociación Independiente de Productores Vascos, su director, nos define la sección como política de relaciones exteriores de productores vascos.

Este año se ha invitado a los flamencos por tener un proceso histórico parecido al vasco, su autonomía es reciente y dentro de su proceso de emancipación ha desarrollado una cinematografía de gran importancia sobre todo en los últimos 15 años.

Los productores flamencos van a mostrar sus películas en su lengua con subtítulos en francés, a su vez los vascos presentarán a éstos sus últimas producciones para intercambiar impresiones sobre los dos tipos de cine. Además de esto se harán también encuentros donde explicarán su método de trabajo, su relación con la televisión pública...

CELESTINO CORONADO, EL EXTREMEÑO INTERNACIONAL

Celestino Coronado es el director de la película «Sueño de una noche de verano» basada en la obra de Shakespeare que lleva el mismo título. Se estrena hoy en el Festival dentro de la sección de Nuevos Realizadores.

Celestino se define a sí mismo «extremeño e internacional, como Picasso». Su primera escuela es la vida y sobre todo el lado picaresco que ésta encierra. Llega a Madrid donde estudia Teatro Clásico y es aquí donde realmente se forma. Más tarde estudia cinematografía en el Royal College of Art, graduándose en 1976 «Master of Art». Autor y director junto con Lindsay Kemp de numerosos temas teatrales, entre los que se encuentran «Flowers», «Salomé», «Sueño de una noche de verano», y otros títulos de clásicos del teatro.

En su trayectoria artística, han tenido una importancia vital los temas eróticos y el sexo, «afortunadamente yo viví desde muy joven el erotismo, me violaron a los nueve años». Sin embargo actualmente confiesa que, superada esta etapa, lo que realmente busca es el amor eterno, «ya no tengo nada que decir sobre el erotismo; ahora me interesa la vida espiritual y la política. El amor como cosa sublime y la política juntos pueden hacer a la gente mejor».

«Sueño de una noche de verano» pretende ser una película que haga divertirse

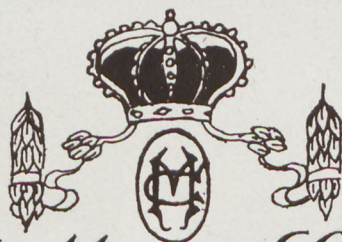


a la gente, «es un cuento de hadas con un final feliz». En la película trabajan los actores de su compañía con excepción de la presencia de la actriz Manuela Vargas. «Esta película ha sido una buena experiencia para mí, pero sobre todo es mi trabajo y por supuesto lo hago para ganar dinero, aparte de para crear o procrear».

Entre sus deseos más inmediatos está el de traer su compañía aquí a San Sebastián para actuar, «cuando me inviten». Y su próximo proyecto es hacer en enero una película policíaca que se va a titular «Las pistolas» sobre una novela de Félix Rotaeta.

Hoy llega la compañía Lindsay Kemp para el estreno de la película, camino de Frankfurt donde tiene que actuar. Mientras tanto Celestino se queda aquí en San Sebastián para ver lo que pasa y disfrutar de estos días del Festival.

Irune



Hotel Maria Cristina



P.º República Argentina tfno. 426770

SAN SEBASTIAN

Restaurante primer orden
180 habitaciones
Garaje Parking
abierto todo el año

NUEVA FILMS

PROXIMOS ESTRENOS



Columbia Pictures

"SHEENA"

TANYA ROBERTS -
TED WASS - DONOVAN SCOTT
Director: JOHN GUILLERMIN

"LA SOMBRA DEL ACTOR"
(THE DRESSER)

ALBERT FINNEY - TOM
COURTNEY - EDWARD FOX -
EILEEN ATIKINS - ZENA WALKER -
MICHAEL GOUGH
Director: PETER YATES

"SPENCER HILL '84"

BUD SPENCER - TERENCE HILL
Director: E. KLUTCHER

**"MIS PROBLEMAS CON LAS MUJERES"
(THE MAN WHO LOVED WOMEN)**

BURT REYNOLDS - JULIE ANDREWS
Director: **BLAKE EDWARDS**

**"CONTRA TODO RIESGO"
(AGAINST ALL ODDS)**

RACHEL WARD - JEFF BRIDGES -
JAMES WOOD - RICHARD WIDMARK -
ALEX KARRAS - DORIAN HAREWOOD
Director: TAYLOR HACKFORD

**"UN RUSSO EN NUEVA YORK"
(MOSCOW ON THE HUDSON)**

ROBIN WILLIAMS - ALEJANDRO REY -
CLEAVANT DERRICKS - MARIA CONCHITA-
MARIA CONCHITA
Director: PAUL MAZURSKY

"THE NEW KID"

SHANNON PRESBY - LORI LAUGLIN -
JAMES SPADER
Director: SEAN CUNNINGHAM

**"LA DAMA PERVERSA"
(WICKED LADY)**

FAYE DUNAWAY - ALAN BATES -
JOHN GIELGUD
Director: MICHAEL WINNER



EMPRESAS

LUIS MEGINO: UN PRODUCTOR INDEPENDIENTE

LUIS MEGINO lleva en la industria cinematográfica ya bastantes años. La primera película que produjo fue en el 71. Antes estuvo en la E.O.C., donde cursó estudios de dirección y producción. Su primer trabajo como productor ejecutivo fue «Mi querida señorita», de Jaime de Armiñán. Ya en el 73 funda su propia compañía de producción con «Hay que matar a B», de José Luis Borau. Desde entonces ha producido unas 12 ó 13 películas. Ya en sus comienzos tenía claro que para mantener una cierta independencia había que transformarse en el propio productor, sobre todo en aquellos en que el cine que se hacía no le gustaba en absoluto.

H.—El que un productor sea co-guionista de sus films es un hecho poco habitual en el cine español. ¿A qué se debe?

L. M.—El hecho sí que se ha producido aquí y en otros países, lo que pasa es que la faceta de producción ha cambiado mucho. El concepto de producción no obedece ya a la persona o entidad que financia la película, y además hoy día es raro que un productor no esté implicado en las cosas que hace, que no sea

un cineasta en definitiva. Otra cosa es la financiación y sus mecanismos. Yo en un principio quería dirigir, pero con el tiempo me tuve que decantar ya que es exhaustivo abarcar más facetas. Ya que mencionas a Gutiérrez Aragón, te diré que colaboramos desde los tiempos de la escuela, y nos compenetramos muy bien; hasta resulta divertido, de ahí nuestra continuidad. Es un «tándem» que funciona.

H.—¿De todos sus films, cuál ha sido el de mayor éxito de público y crítica, a nivel internacional?

L. M.—La primera que ha demostrado claramente su éxito ha sido «Demonios en el jardín», con una buena acogida en los 24 países en que se ha visto, aunque también las otras han tenido cierta aceptación.

H.—¿Cómo ve el mercado latinoamericano para sus films?

L. M.—Es un mercado que demuestra potencialmente estar muy interesado, como se ve con el fenómeno argentino, aunque hay otros problemas que habría que analizar como son los factores socio-económicos y políticos. Te diré como dato que mis 5 últimas películas estaban

compradas en Argentina, lo que pasa es que no pudieron pasar la censura. Ahora se va a estrenar «Demonios...» en México, en Buenos Aires ya se ha estrenado. También hay ofertas de films anteriores para Brasil, Chile, Perú, etc...

H.—¿Cómo fue la producción de «La noche más hermosa»?

L. M.—Su presupuesto está entre 90 y 100 millones de pesetas y 9 semanas de rodaje. La película se ha rodado casi en un 50 % en los estudios Bronston, felizmente recuperados y en los que hemos sido los primeros en reinaugurar. El rodaje ha sido excelente ya que solemos trabajar con el mismo equipo, a excepción del director de fotografía, Carlos Suárez, del que estamos absolutamente satisfechos. La película se pasa en el festival de San Sebastián el 20 de septiembre, y el estreno en Madrid para el día 27, casi simultáneamente en las principales capitales de España.

H.—¿Qué proyectos tiene?

L. M.—Hasta la primavera del 85 no empezaremos nada. A mí no me gusta producir más de un film al año. Es la única forma de conseguir mis propósitos.

Carlos H. Aztarain



MAQUILLAJE

Peluquería

Eliso

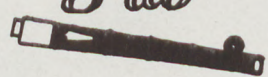
C/ SAN MARCIAL, 30
San Sebastián

Tel.: 42 08 04

MUSICA Y AMBIENTACION DE "CINE"

TKIRVLA

Pub



San Martín 49
San Sebastián

ESTRELLISIMAS

LA XXXII EDICION QUEDO INAUGURADA

Carlos Garaikoetxea, Lehendakari del Gobierno Vasco, presidió ayer la inauguración de esta nueva edición del Festival Internacional de Cine de San Sebastián en un breve acto que precedió a la proyección de la película de Marco Ferreri.

Representantes de la Diputación Foral de Guipúzcoa y del Ayuntamiento donostiarra, asistieron a este acto que se prolongó en una cena oficial de inauguración en el Hotel María Cristina.



KONTU-KONTARI



Euskal-Zineak ere egin behar du barre arazi

Gaur eta bihar igandea arratsaldeko bosterdietatik Pequeño Casinoaren hirugarren gelan Donostiako Zinemaldiaren euskal-zineko sailera presentatutako lanak pasatuko dira etengabeko emanaldietan. Hau dela-ta euskal zinearen egoeraz hitzegiteko honako elkarhizketa hau izan dugu Iñaki Aizpurua zuzendariarekin.

—Hemengo zinegintzan zabiltzaneez gero hitzegin beharko dugu euskal-zineaz.

—Nere ustez, euskal-zinea jaio ere ez da egin.

—Baina, zuk honez gero egina dituzu lan batzuek, eta azken urte hauetan lau bat lan egin dira.

—Nere ustez orain arte egindakoa saioak besterik ez dira, eta esango nuke saio boluntaristak.

—Hasiera guztiak bezala, ezta?

—Esan nahi dudana da euskal-zinearen arloan entidade falta dagoela, banaka banaka egindakoek ez dute biharko egunetan hemengo zinea izango dena osatzeko adinako indar. Ez pentsa honekin orain arte egindakoari muzin egiten diodanik, baina uste dut hemengo zinegintzaz hitzegitean derrigor telebista aipatu behar dela, aipatu eta ikusi zenbateraino zaigun beharrezko produkzioa zabaltzeko. Eta orain arte egindako filmeak, dudarik gabe, esan dizut entidade faltan daudela, baina bide bat markatzen dute.

—Telebista aipatu duzu, zu hor ibilia al zara?

—Bai, hamar urtez ibili nintzen telebistarako dokumentalak egiten, eta gero bigarren pauso bat eman nuen bost lagun artean 1978-eko Aberri-Eguna, lau herrialdetan ospatu zen hura filmatu genuen; hura izan zen nere lehenengo fikziozko lana.

—Eta bide hortatik jarraitu duzu geroztik edo zein arlotan kokatuko zenuke orain egin duzun "Erreporteroak"?

—Da luzemetrai bat, eta fikziozkoa, erabili dut gertaera politiko bat, 1980 eta 1981. artean izan ziren atentatu batzuek hain zuzen. Gero kontatu nahi izan dut kontra-esan ideologikoak jendearen psikologian sortzen dituen arazoak.

—Lehiaketara ekarri duzuen bestea, Barreren deitu duzuen, antzeko gaiez da: kartzelak, presoak... politika nolabait present dago bietan.

"Euskal Zinea jaio ere ez da egin"

—Lehenengo, ez dakit denbora izango dudan lehiaketara bialtzeko, oraindik muntaietan bait dago, beraz nahiko zintzilik, eta gaiari buruz esaten didazuna, ez, ez da horrela, lagun-arteko giroa besterik ez du kontatzen.

—Zeure produkzioatik atereaz eta euskal-zineaz orokorki hitzeginez, lehen esaten zenuen Telebista guztiz beharrezkoa dela zinegintza indartzeko.

—Noski, euskal-zineak bi hanka ditu: bata exhibizio-tokiak, krisisen dagoena, eta bigarrena, dudarik gabe, Telebista zabaluntza haundikoa. Hasieran komentatzen genuen orain arte egindakoa saioak besterik ez direla izan, bada, telebistarekin harremanetan jarrietz gero lortuko genukeen lehenengo gauza da produkzio bat segidan egin ahal izatea, eta nola telebistatik pasatzeak garantizatzen duen jende asko ikusiko duela, hori da lortuko genukeen, eta lortu beharrean gauden dinamika.

Badirudi Gazteizen ulertu dutela behar hau eta hauzak apur bat mugitzen hasi direla; Euskal-Produktoreen Elkartearen aldetik ere jendea hasi da mugitzen eta aldi berean itxaropentsu dago gobernuaren arduradunarengan kezka hau bera nabaritzen delako.

KONTU-KONTARI

—Telebistari begira lan egiteak zer eskatuko lizuke zine-egileei?

—Eskatu, eskatu, ez dakit. Areago esango nuke eskeini.

—Gai aldetik ere, telebistatik pasatzeko badira, denetatik egin beharko genuke, esan nahi dut, gai asko ikutu neharko lirakeela.

—Zuk zure produkzioan, hasi zinen dokumentalak egiten, gero pasatu zinen fikziozkoak egitera baina hauek izan dira egoera sozio-politikoarekin zerikusi zutenak, gaiez aldatzeko asmorik ba al duzu?

—Bai, hasia nago nere hurrengo filmean, badakizu, askotan gertatzen da proiektu asko ez direla mamitzen, baina nahi nuke jendea barrez jarriko duen pelikula bat egitea eta dagoeneko hasia daukat gidoia.

“Telebista izango da hemengo zinearen hanka bat”

—Dena dela, ez duzu uste bai Euskal Herriaren barruan eta bai kanpoan politika ikutzen dituzten filmeek arrera hobeagoa, edo behintzat aseguratuta dutela harrera bat?

—Bai, baliteke. Baina baita dago barre egiteko gogoia eta beharra. Nere inguruan behintzat hori sumatzen dut. Katxondeozko pelikula bat egin nahi nuke.

Maite González-Esnal

“DANETIK PIXKA BAT”

Nagusi kaleko Pequeño Casino berrituan gaurdanik botako dira euskal-zineko sailera aurkeztu diren lanak, beraz, larunbata 15 ean. eta igande 16 ean, arratsaldeko bosterdietatik aurrera eta etengabeko emanaldietan honako filme hauek ikusi ahal izango dira:

Izen-burua:	«Aguirre»
Zuzendariak:	Agustín Goenaga eta Antxon Txintxurretarena.
Gaia:	Lope de Aguirreraren abenturak.
Iraunpena:	28 minutu.
Izen-burua:	«Barrenen»
Zuzendaria:	Iñaki Aizpurua.
Gaia:	Lagun-arteko giroa.
Iraunpena:	10 minutu.
Izen-burua:	Barraskiloak
Zuzendariak:	Miguel Angel Quintana eta Angel Bernal.
Gaia:	Barraskiloen bizitza.
Iraunpena:	16 minutu.
Izen-burua:	«Alma de Niño»
Zuzendaria:	Juan A. Gómez Borrego
Gaia:	Haurren ametsak.
Iraunpena:	3 minutu.



MULTI-CAR, S.A.

SERVICIOS Y PLANES ESPECIALES PARA LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA

General Margallo, 20. Madrid.

Para informaciones y reservas llamar a los teléfonos 2796317-6351-9779



XXXII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN
XXXII NAZIOARTEKO ZINEMALDIA DONOSTIA

SECCION OFICIAL - SAIL OFIZIALA

TEATRO VICTORIA EUGENIA - VICTORIA EUGENIA ANTZOKIA

9,00 y 21,30 horas:

"JE REVIENS DE SUITE" (Francia) c.m.

Dtor.: Enri Gurvman.

"EINE LIEBE VON SWANN" (R. F. Alemana)

Dtor.: Volker Schlöndorff. • Ints.: Jeremy Irons, Ornella Muti, Alain Delon y Fanny Ardant.

11,30 y 18,15 horas:

"VIRTUOS" (Checoslovaquia), c.m.

Dtor.: Jan Slama.

"FREVEL" (R. F. Alemana)

Dtor.: Peter Fleischmann. • Ints.: Angelika Stute, Isolde Barth y Peter Fleischmann.

CINE ASTORIA - ASTORIA ZINEMA

19,30 horas:

"VIRTUOS" (Checoslovaquia), c.m.

Dtor.: Jan Slama.

"FREVEL" (R. F. Alemana)

Dtor.: Peter Fleischmann. • Ints.: Angelika Stute, Isolde Barth y Peter Fleischmann.

22,45 horas:

"JE REVIENS DE SUITE" (Francia), c.m.

Dtor.: Enri Gurvman.

"EINE LIEBE VON SWANN" (R. F. Alemana)

Dtor.: Volker Schlöndorff. • Ints.: Jeremy Irons, Ornella Muti, Alain Delon y Fanny Ardant.

CINE TRUEBA - TRUEBA ZINEMA

22,30 horas:

"IL FUTURO E DONNA" (Italia)

Dtor.: Marco Ferreri. • Ints.: Ornella Muti, Hanna Shygulla y Niels Arestrup.

SECCION NUEVOS REALIZADORES - ZINEGILLE BERRIAK SAILA

TEATRO PRINCIPE - PRINCIPE ANTZOKIA

10,00 y 19,30 horas:

"VIDAS ERRANTES" (México).

Dtor.: Juan Antonio de la Riva. • Ints.: José Carlos Ruiz, Ignacio Guadalupe y Josefina González.

12,00 y 22,30 horas:

"EL SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO" (España).

Dtor.: Celestino Coronado. • Ints.: Compañía de Teatro Lindsay Kemp.

17,00 horas:

"EXTERIEUR NUIT" (Francia)

Dtor.: Jacques Bral.

SELECCION JURADO.

SECCION INFORMATIVA - SAIL INFORMATZAILEA

CINE ASTORIA - ASTORIA ZINEMA

16,00 horas:

"LOVE STREAMS" (EE.UU.)

Dtor.: John Cassavetes. • Ints.: Gena Rowlands, John Casavetes y Diahne Abbott.

SECCION HOMENAJE A RICHARD BURTON - RICHARD BURTON-EN OMENEZ

CINE SAVOY - SAVOY ZINEMA

17,00 - 19,30 y 22,30 horas:

"BECKET" (1964)

Dtor.: Peter Glenville. • Ints.: Richard Burton, Peter O'Toole, John Gielgud y Martita Hunt.

CONCURSO DE CINE VASCO - EUSKAL ZINEMA LEHIAKETA

SALA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL - AURREZKI KUTXA MUNIZIPALAREN ARETOAN

16,00 horas (sesión continua)

"IZEBA ROSA"

Dtor.: Juan Miguel Gutiérrez.

"ASI CANTO"

Dtor.: José Zamarreño.

"¿POR QUE? ¿POURQUOI?"

Dtor.: José L. Revuelta.

"GERLA ETA MAITASUN GESTAKARIA"

Dtor.: J. B. Heinik.

"S-8 ZENTURY PLAST"

Dtor.: Agustín Arenas.

"ARTXANDAKO PATROIA"

Dtor.: José Felipe Santos.

SECCION CINE-VIDEO - SAILA ZINE-BIDEO

MULTISALAS PEQUEÑO CASINO. SALA 2 - MULTIGELAK PEQUEÑO CASINO. 2en GELA

17,00 horas (sesión continua) "DER RIESE" (Alemania). Video.
Dtor.: Michael Klier.
"EN PASSANT" (Alemania). Video.
Dtor.: Michael Klier.
"L'OMBRE" (Italia)
Dtor.: Gian Maria Volonte, Mario Ceroli, Vittorio Storato y Toni Verita.
"NUEVA ILUSTRACION ESPAÑOLA Nº0" (España)
Dtor.: Basilio Martín Patino y José Luis García Sánchez.

SECCION PANORAMA CINE ESPAÑOL - SAILA ESPAINIAKO ZINEMA ERAKUSKETA

MULTISALAS PEQUEÑO CASINO. SALA 3 - MULTIGELAK PEQUEÑO CASINO. 3en GELA

17,00 horas: "LOS ZANCOS"
Dtor.: Carlos Saura. • Ints.: Fernando Fernán Gómez, Laura del Sol, Antonio Banderas y Francisco Rabal.
19,30 horas: "EL CASO ALMERIA"
Dtor.: Pedro Costa Muste. • Ints.: Agustín González y Fernando Guillén.
22,30 horas: "ULTIMAS TARDES CON TERESA"
Dtor.: Gonzalo Herralde. • Ints.: Angel Alcázar, Maribel Martín y Patricia Adriani.

PROGRAMA DE VIDEO - BIDEOKO PROGRAMA

MUSEO DE SAN TELMO

10,00 horas: PANORAMA DEL VIDEO VASCO - SALA B
"BI ANAIA" - Itxaropena M. de Lecea
"NI TXONTXONGALLOA" - I. M. de Lecea
"HAURRAREN AUTONOMIAREN BILA" - Gko. Ikastoles Elkartea
"EZAGUTU ETA ZAINAU DEZAGUN ONDARROA" - Ikus-gai
"ANTXOA SASOIA" - Ikus-gai
"ZAINDU DEZEGUN BIZITZA (ZUBI-ZAHAR)" - Ikus-gai
"EL ARCA DE NOE" - Ikus-gai
12,00 horas: SELECCION VASCA - SALA A
"ENTRE MIS PENSAMIENTOS ESCOJO UNO..." - Concha Elorza.
"35 MM." - Puri Rojo.
"EXCESIVAS INIQUIDADES, ESCASAS DICHAS" - A. Dolader.
"DIA LIBREA" - J. L. Terán.
"AMETS APIRILAREN 26an" - Equipo Illargi
16,00 horas: PANORAMA DEL VIDEO ESPAÑOL - SALA A
"CREDITS" - Antoni Muntadas.
"TOUGH LIMO" - Francese Torres.
"DENANTES" - Manuel Abad.
"ET-APA" - Antonio F. Cano.
"OF-TAL" - José Ramón Dacruz.
"DE IMAGINUM" - J. C. Eguillor.
"FANG" - Carles Roig.
"NINGUN SACRIFICIO" - Video doméstico.
"VENENO PURO" - Xabier Villaverde.
"CONFESSIONS" - Orostes Lara.
19,00 horas: RETROSPECTIVA: NICOLE WIDART - SALA A
"HISTOIRE", "PAYSAGE IMAGINAIRE", "ULTIMA II", "IMAGES DE GREVE".

VIDEO MUSICA

23,00 horas: VIDEO MUSICA DE AUTORES INDEPENDIENTES
24,00 horas: RETROSPECTIVA: DAVE ROBINSON
24,30 horas: OPERA VIDEO: "PERFECT LIVES" - Robert Ashley.
I PARTE: "THE PARK".
1,00 horas: VIDEO CLIPS DE PROMOCION MUSICAL.

PROGRAMA DE PUEBLOS Y BARRIOS - HAUZO ETA HERRIAKO PROGRAMA

PUEBLO O BARRIO	PELICULA	CINE	HORA
DEBA	"LA MUERTE DE MIKEL" ZUBELZU		19,00
	Dtor.: I. Uribe		
ELGOIBAR	"COMEBACK"	ODEON y NOVEDADES	22,00
	Dtor.: C. Buschman		
PASAI DONIBANE	"FILM FESTIVAL"	PARROQUIAL	20,30
PRISION PROVINCIAL	"FILM FESTIVAL"		

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN
NAZIOARTEKO ZINEMALDIA DONOSTIA

Recomendamos
visitar:



ARAMENDIA

RESTAURANTE
ESPECIALIDAD
EN PESCADO
Y CAZA EN TEMPORADA
Calle Puerto, 21
Tfno. 42 18 86

Restaurante
BETI-JAI

ESPECIALIDADES EN
PESCADOS Y MARISCOS

Fermin Calbetón, 22 - Telf: 427737
Donostia

restaurante jatetxea



san bartolomé, 18 / Donosti / Tel. 465293



HOTEL-RESIDENCIA

ORLY, S.A.



CAFETERIA
GARAGE
TV

SALON ZUBIETA Planta 12
del HOTEL ORLY
Bodas Reuniones Banquetes

Teléfono: 46 32 00
Cables: ORLYHOTEL
Telex: 380330HGO-E

**ENTRE EN EL MUNDO
DE LA CADENA HOTELERA MAS
IMPORTANTE DEL NORTE...**

BILBAO

VILLA DE BILBAO

HOTEL ARANZAZU

HOTEL NERVION

HOTEL AVENIDA

Todo un abanico de
posibilidades a su servicio

SAN SEBASTIAN

HOTEL COSTA VASCA

HOTEL SAN SEBASTIAN

VITORIA

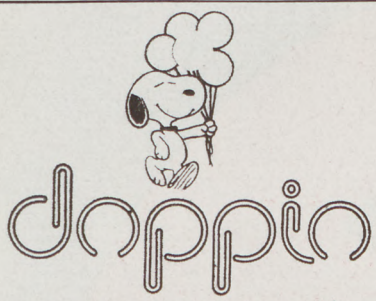
HOTEL GASTEIZ

YURRE

HOTEL ARANTZA

**





Artículos de regalo y decoración
SAN MARCIAL 9
Teléfono: 42 04 20
SAN SEBASTIAN



INTERNATIONAL
HOUSE

academia lacunza

Urbietta, 14 - Tfno. 427707 - San Sebastián
Paulino Caballero, 5 - Tfno. 239213 - Pamplona
Avda. del Ejército, 11-1º - Tfno. 4474011 - Bilbao

...PARA APRENDER INGLES



PUB

resaca

Miraconcha, 16
DONOSTIA



LA
MALMAISON

VALENTINO

MIRAONCHA, 17
SAN SEBASTIAN

Kristal
disco

HIFI - VIDEO - T.V.



moro anaiak

C/Aldamar, 12
Tf.: 42 38 74

RESTAURANTE

Casa Anastasio

EASO, 19
TELEFONO 42 63 20

SAN SEBASTIAN

RESTAURANTE

Basarri

COCINA TIPICA VASCA

C/Fermín Calbetón, 17
Tf.: 42 58 53

SAN SEBASTIAN

RESTAURANTE



ALDUBAI

C/Pescadería, 6
Tf.: 42 56 27 - 42 88 16

REGALOS



ATE

DECORACION

C/ Easo, 2
(Esquina Zubieta)

Lámparas
MUEBLES AUXILIARES
Y OBJETOS DE DECORACION



BOUTIQUE CASUAL

C/ Hernani, 27 - Tfno. 429632 - SAN SEBASTIAN



**VIENEN A SALVAR
EL MUNDO ESTAS
NAVIDADES**